

臺灣土著祭儀與歌舞民俗活動之研究

現況調查問卷

臺灣民族誌數位影音典藏計畫

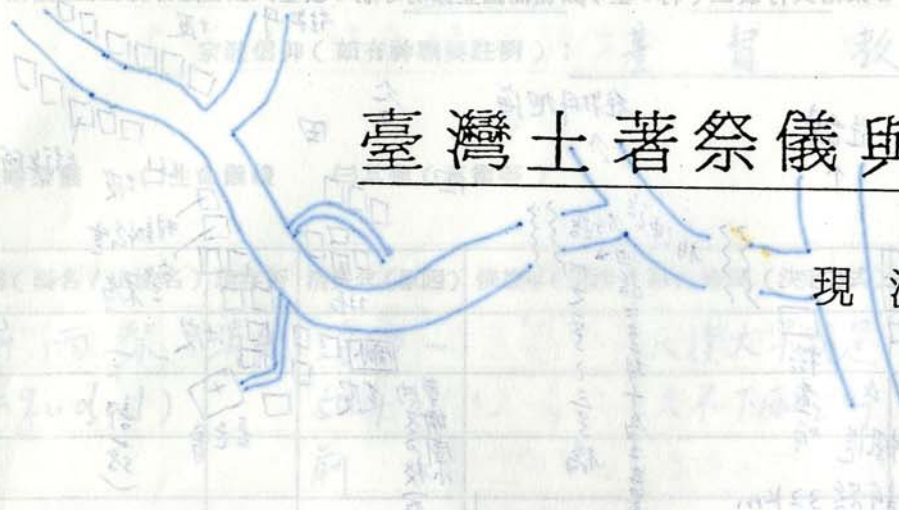
中央研究院民族學研究所

(臺灣省政府民政廳七十七年度委託計劃)

訪問族別：排灣族
 訪問地點：屏東縣獅子鄉內文村
 訪問時間：7月23日
 訪問者：董祥文 曹之鵬

(單位)

B



(姓名)

E

①

②

③

④

⑤

B、祭儀歌舞現況 報導人：^①(漢名)盧菊香 (山地名) ^{mavaliv-kumi} 性別：女 年齡：74 (民34) 教育程度：無 職業：無 (過去曾經是女巫)
 宗教信仰 (如有神職要註明)：基督教 住址：獅子鄉內文村3鄰24號 (上部落)

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
① 祈雨祭 (pagudal)	消失	約40~50年之前		天逢大旱或是久不下雨之時	村中	由巫婆主持用相思樹葉榕樹葉豬骨肥肉作法祈求創造水及太陽之神揮動樹枝唸咒語與神交談使其趕快下雨	有歌謠：巫婆之做法唸咒	有舞蹈：巫婆之做法動作
② 祈晴祭 (pachenglaw)	消失	約40~50年之前		雷雨不停的時候	村中	由巫婆主持方法與祈雨相同只是要到溪谷源頭邊搭一祭台來祭祀。祭完後將祭台拆除則天就會很快放晴。	有歌謠：巫婆之做法唸咒	有舞蹈：巫婆之做法動作
③ 豐收祭 (masalut)	消失	約40~50年之前		以小米為主當小米豐收之後全村慶祝		主要在小米收成之後1年一次每次2天將小米糕做成人形(la!ag)並舉行背小米比賽以背得最多走得最遠者為優勝並有全村之跳舞歌唱	有歌謠：全村歌舞慶祝	有舞蹈：全村歌舞慶祝

B、祭儀歌舞現況 ② 報導人：(漢名) 邱秀花 (山地名) Hamavaki-Chinuai (民國) 64 年 性別：女 年齡：71 教育程度：無 職業：無

宗教信仰(如有神職要註明)：無 住址：內文村4鄰9號(下部落)

()歲時祭儀 ()生命儀禮 ()其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
④ 除虫祭	消失	約40~		田間發生病	田中或	由田主去請巫婆,巫婆	有歌謠:巫婆	有舞蹈:巫
(Balisi ta		50年之前		虫害或是虫	村中	招集所有村民,每人均備	之做法.	婆之做法.
Zatuvituvu)				鼠為患之時.		一塊豬骨至田中由巫婆		
除鼠祭	消失					做法唸咒,將豬骨送給		
(Balisi ta						祖靈請求牠們勿危害農		
Kulavaw)						作物,然後將豬骨放在		
						田間之某角落,而虫鼠害		
						自然會停止.		
⑤ 狩獵祭	消失	約40~		出外打獵之前	村中或	打獵之前由巫婆做祭祀	有歌謠:巫婆	有舞蹈:巫
(Balisi ta		50年之		以及外出打獵	獵人家	福獵人打獵順利並為	之做法.	婆之做法.
malup)		前		而有收穫之時.	頭月家	牠們壯胆,若滿載而歸		
						的時候,第一件事即是到頭		
						月家由頭月挑選獵獲物		
						(腿肉 Vardis)由巫婆向所		
						有之獵獲物作法及向神		
						感謝然後才開始享用.		

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____
 宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
⑥ 杜絕傳染病祭	消失	約40~ 50年前		村中有流行病或 是傳染病流行 的時候	村中	使用Puidat草將這種 草串起經過祭拜過後 的豬骨掛在進入村莊 的每一條路口以阻擋 傳染病	有歌謠:巫婆 作法唸咒	有舞蹈:巫婆 作法之動作
⑦ 入倉祭	消失	約40~ 50年前		小米收穫時以 及收割後送 入倉庫中	村中及 田中	小米收穫前先祭拜由巫 婆主持收割後在田中曬 乾請人來幫忙抬此時有 一些儀式至於放進倉庫 中則沒有特別之入倉祭拜 儀式。	有歌謠:巫婆 作法唸咒	有舞蹈:巫婆 作法之動作
⑧ 治病 (paqu yam)	消失	不明		有人生病的時 候	病人家 中	由巫婆主持先用豬骨頭 祭拜並且作法將邪靈驅 走等到病情有起色了之後 則殺豬以示感謝巫婆 用豬肉祭拜	有歌謠:巫婆 作法唸咒	有舞蹈:巫婆 作法之動作

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 邱秀英 (山地名) 山打根 性別：女 年齡：71 教育程度：小學 職業：大專宗教信仰(如有神職要註明)：天主教 住址：山打根(山打根村)

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
⑩ 酬謝巫婆祭 (Bapudalaw)	消失	不明		巫婆作法之後	巫婆之家中	將祭拜用的豬肉送給巫婆,如果沒有殺豬者則以糧食代替,數量多少全憑請巫婆之人的意願。	無	無
⑪ 房屋落成祭 (masilavial)	消失	不明		住屋(房屋)落成之時	落成之房屋	在本村房屋開始興建時並無儀式,只有在房屋完竣之後才有儀式之進行,由巫婆主持將糧食搬進屋中並討房屋(屋神)祝福並希望藉此能夠保佑小孩平安。	有歌謠:巫婆之作法。	有舞蹈:巫婆之作法。
⑫ 懷孕 (Chiluz)	消失	不明		有婦女懷孕時她自己及其家人應遵守的禁忌	村中任何地方	村中有祭祀時孕婦不可參與,祭祀時孕婦不能吃東西,別人也不能與之說話,不能臨殺豬之現場,不能在孕婦家殺豬,各種工作均由孕婦家	不詳	不詳

徵性的先做(如:收割,播種,做年糕)

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____
 宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
⑫ 難產催生 (Lemuika)	消失	約40~ 50年之 前		孕婦生產不 順利之時	孕婦的 家中	當孕婦難產時, 巫婆向 創造人之神抱怨, 請問 難產之原因, 並与之談條 件交換答謝條件, 此外 將酒瓶蓋鬆開, 椅子滾 子鬆開結打開, 此難產而 出生之孩子每年均要殺一 隻豬直到5歲為止(以豬 換取其生命)並用琉璃珠 掛在孩子身上(用珠子將其 生命買回)	有歌謠: 巫婆 之作法, 唸咒	有舞蹈: 巫婆 之作法動作.
⑬ 出生祭 (patsasaw patejar)	消失	約40~ 50年之 前		嬰兒出生後可 確定能夠活 下來時	嬰兒家 中	依嬰兒家庭之貧富而 定, 若家庭富有則以醃 肉, 酒來宴請客人, 如果家 貧則無此儀式在此巫婆 並無特別之角色	有	有

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____

B、祭儀歌舞現況 宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
⑭ 滿月祭 (周歲祭) (Sini Kasalu)	消失	約40~ 50年左右		嬰兒在某一個 時候為其舉行 一個儀式承認 這一個生命之存 在。	嬰兒之 家中	時間不定大約在嬰兒脫 離危險期或身體健康 強壯確定可活下去之時表 示承認這是一個有生命 的人。此儀式完全由家人 主持舉行。	不詳	不詳
⑮ 求婚 (Kisudu)	消失	不明		男方家長前往 中意之女孩子 家中提親時	女方家 中	由雙方父母商談有三個 步驟 ① Kivadaq: 攜帶 酒、檳榔去問女孩子姓名 ② Pu fecheng: 之後帶 酒、檳榔、錢、珠子、小米豬 肉來 paqunzip, 喜祿換 信物 ③ Venuar: 開始 商談結婚之條件。	無	無
⑯ 結婚 (mivug)	消失	不明		男女雙方結婚 時	男方或女 方家	男方及女方家所有之親友款 以酒宴並且歌舞慶賀	有歌謠: 參加 者之歌舞慶賀	有舞蹈: 參加 者之歌舞慶賀

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____
 宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
① 橫死者之處理 (masafalifali)	消失	不明		非正常自然死亡	出事之 地點	由巫婆主持,不帶回村子 中直接由死亡之現場移 到埋葬的地方,巫婆在 死亡之現場拿一些泥土 到埋葬之地方,橫死者 埋葬的地方不能與正常 在家死者埋在一起,以 豬骨及相思樹葉(Viaf) 來祭要埋葬的地方然後 開始挖墓穴,並將由出事 之地攜來之泥土放入墓穴中 舉行祭拜促使死者勿再 出來危害生人並使其安心。	有歌謠:巫婆 之作法,唸咒	有舞蹈:巫婆 之作法動作。
② 葬後祭 (semafalalai pagilivak)	消失	不明		埋葬死者之 前後	墓地	臨終不祭要去埋葬時才祭 葬的地方事前也要祭,葬後不 再祭葬地,與死者參加葬禮	有歌謠:巫婆 之作法,唸咒 以及大眾歌舞 活動	有舞蹈:巫婆 之作法動作,以 及大眾的歌舞 活動。

臺灣民族誌數位計畫

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 姓 _____

年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____ (人事用) 居民與排灣族、B

宗教信仰(如有神職要註明)： _____

住址： _____ (現居要詳細詳述) 聯絡電話 _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

(華語區) 語其(三) 新島命主(三) 新島命主(三)

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
						的人回來後巫婆要為他們		
						進行驅邪儀式然後由巫者		
						家屬宴請所有人。以後並		
						無特定之祭組的日子也沒		
						有忌日的觀念。只有在豐		
						收祭等活動時大家聚在一起		
						吃、喝、歌、舞並且進		
						行祭祀。		
⑩ 五年祭 (maleveg)	消失	約50年 前消失		由頭目及祭司決 定5年舉行一 次每次5天	村中	一共有5天。頭2天醫拔刺 球選手。共有三個刺球場 地。二個用來練習。一個為 正式場地。各部落醫手的 來參加。第三天正式進行刺 球活動。整個5年祭共 有5个祭司主持刺球時一 面唱一面刺。祭司之作即	有歌謠：巫婆 祭司作法、唸咒 以及全村歌舞 慶祝及刺球 時之歌唱	有舞蹈：巫婆 祭司作法、動作 以及全村歌舞 慶祝及刺球 時之動作。

(懷古之咒語)

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____
 宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

臺灣民族誌數位計畫

名稱(漢名/山地名)	現存否	消失年(原因)	恢復年(原因)	舉行時間(決定方式)	舉行場地	現況簡述(參加者與內容)	有無歌謠(種類與方式)	有無舞蹈(種類與方式)
						把酒給刺中球的人喝。		
						其象徵榮譽以及給租		
						靈喝酒(租靈協助選		
						手刺到球因此由選手或		
						喝)5個祭司分別屬於5		
						個部落那一個部落進行		
						刺球時即由那一個部落		
						之祭司主持。女孩子第5天		
						開始打扮準備慶祝並		
						榮光耀刺中球之選手(ʒisanifu)		
						她們一面行走一面跳舞		
						唱歌,繞著整個村子		
						(murilavulavu),女孩		
						子將自己之裝束交給自己中		
						意之男孩子或由父母為自		
						己選擇之男孩子。		

C、聚落非傳統宗教現況：

教派	教徒數	傳入年	主持人姓名與族別
基督教	161人	1956	陳天財
長老會			排灣族
此外有一戶平地人信奉佛教。此地並有道教。民間信仰與祖先崇拜。經常有信奉基督教之人家又設有神龕拜祖先或一些中外神明。			

D、傳統祭儀人才(頭目、祭師、巫師、長老等)：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
盧菊香	女	74	巫	內文村3鄰24號	
Mavaliv-kumi	民	73			
邱秀花	女	71	祭儀	內文村4鄰9號	
Hamavaki-Chinuai	民	66			
村中之巫師自從信奉基督教之後早已不進行任何巫術了而其他巫師祭司早已死亡。頭目的地位及聲望早已消失。					

E、傳統歌舞技藝人才：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
目前村中60歲以上之老年人仍然能夠記得一些傳統的歌舞但是這些歌舞已經很久不曾舉行有許多地方已經淡忘而且村中也從來沒有請年老之人出來教導下一代因此有失傳之虞目前村中之傳統服裝已非原始的型制而是近來為參加屏東縣聯合豐年祭舞蹈表演而經老年人回憶後做出來的。目前村中之人不知道到底誰對傳統歌舞懂得較多。因為很久不曾有過類似之活動。年輕人引用許多的現代"山地舞"舞步而老年人之回憶不一定正確也少被重視。					

F、翻譯人才：

姓名 (漢名/山地名)	性別	年齡 (出生年)	專長	住址	電話
謝自秀吉	男	47	翻譯	內文村5鄰15號	
Vatengeran-chuzui		30年次			
郭新吉	男	51	翻譯	內文村5鄰17號	
Taligo-Kuliv		26年次			
盧正宗	男	48	翻譯	內文村3鄰24號	

G、其他(訪問者補充資料與訪問情況之檢討、描述等)：

本村與獅子鄉其他村落相同。傳統文化流失的情況非常嚴重。目前在村中已看不到任何傳統祭儀活動。也沒有見到任何恢復的活動及計劃。再過幾年老年人凋零恐怕會如同楓林村、丹路村一般想恢復都無從恢復起。

村民之生活習慣已經接近平地人的作息。